

**Veterinary Health Certificate for Export of Fertile Duck Eggs from the United States of America to Ecuador**  
**Certificado Sanitario Veterinario para la Exportación de Huevos Fértiles de Patos de los Estados Unidos a Ecuador**



**Veterinary Authority/Autoridad Veterinaria**  
 UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

**Date Of Issue/Fecha de Emision**

**Certificate Number/Numero del Certificado**

<b>1. Consignor/Consignador:</b>	<b>2. Consignee/Consignatario:</b>
----------------------------------	------------------------------------

<b>3. Country Of Origin/Pais de Origen:</b> USA	<b>4. State Of Origin/Estado de Origen:</b>
--	---

<b>5. Country Of Destination/Pais de Destino:</b> Ecuador	<b>6. Zone Of Destination:</b> ***** *
--	--

<b>7. Place Of Origin/Lugar de Origen:</b>	<b>8. Port Of Embarkation /Puerto de Embarque:</b>
--	--

<b>9. Estimated Date Of Shipment/Fecha estimada de Embarque:</b>	<b>10. Means Of Transport/Medio de Transporte:</b>
--	--

<b>11.</b> ***** *****	<b>12. CITES Permit Number:</b> ***** *
---------------------------	---

<b>13. Description Of Commodity/Descripcion de la Mercancia:</b> Fertile Duck Eggs/ Huevos Fértiles de Pato	<b>14. Date Of Inspection/Fecha de Inspeccion:</b>
--	--

<b>15. Total Quantity/Cantidad Total:</b>	<b>16. Additional Information:</b> ***** *
---	--

<b>17. Total Number Of Containers/Numero de Contenedores:</b>
---

<b>18. Identification / Seal Numbers:</b> ***** *
---

<b>19. Commodities Intended Use/Fin del Uso:</b> Breeding/Rearing/Reproduccion/Cria	<b>20. Type Of Admission/Tipo de Admision:</b> Permanent Import/Importacion Permanente
--	---

<b>21. Identification Of Commodities/Identificacion:</b>
--

	Species/Breed/Especie/Raza	Incubation date/ Fecha de Incubacion	Quantity/Cantidad
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

**Veterinary Health Certificate for Export of Fertile Duck Eggs from the United States of America to Ecuador**  
**Certificado Sanitario Veterinario para la Exportación de Huevos Fértiles de Patos de los Estados Unidos a Ecuador**



**Veterinary Authority/Autoridad Veterinaria**  
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

**Date Of Issue/Fecha de Emision**

**Certificate Number/Numero del Certificado**

**CERTIFICATION STATEMENTS/CERTIFICACIONES**

1.- The fertile duck eggs for incubation were derived from birds born and raised in the United States and farms located in: (county: \_\_\_\_\_, State; \_\_\_\_\_, Name and Address of the company: \_\_\_\_\_).  
*/ Los huevos fértiles proceden de aves nacidas y criadas en Estados Unidos y de granjas ubicadas en: (condado, estado, nombre y dirección de la granja).*

2.- The farm / s of origin are supervised by an officially accredited veterinarian and under the control of the Official National Sanitary Program (NPIP) / *La granja/s de origen están supervisadas por un veterinario acreditado oficialmente y bajo control del Programa Sanitario Nacional Oficial. (NPIP)*

3.- The fertile duck eggs for incubation are come from farms that meet the requirements of hygiene, transport and sanitary safety established in the chapter corresponding to the "BIOSECURITY PROCEDURES APPLICABLE TO POULTRY PRODUCTION" of the OIE Terrestrial Animal Health Code. / *Los huevos para incubar proceden de explotaciones que cumplen los requerimientos de higiene, transporte y seguridad sanitaria establecidos en el capítulo correspondiente a las "MEDIDAS DE BIOSEGURIDAD APLICABLES A LA PRODUCCIÓN AVÍCOLA" del Código Sanitario para los Animales Terrestres de la OIE.*

4.- The County and State or zones or areas of origin of the fertile eggs, is free of Notifiable Avian Influenza, Duck Viral Enteritis, Duck Viral Hepatitis and Newcastle Disease, and recognized by Ecuador for import. / *El Condado y Estado o zonas o áreas de origen de los huevos fértiles, está libre de Influenza aviar de declaración obligatoria, Enteritis Viral del Pato, Hepatitis Viral del Pato y de la enfermedad de Newcastle, que han sido reconocidas por Ecuador como aptas para llevar a cabo la importación*

5.- The fertile duck eggs for incubation come from parents, farms or incubation establishments in which the vaccination of the parents against Avian Influenza is not practiced. / *Los huevos para incubar proceden de genitoras, explotaciones o establecimientos de incubación en los que no se practica la vacunación de los genitores contra la Influenza Aviar.*

6.- The eggs come from farms where no clinical cases of avian infectious Laryngotracheitis have been detected in the 30 days prior to the collection of the embryonated eggs. The breeders may or may not be vaccinated against the disease of avian infectious Laryngotracheitis. In the case of being vaccinated, only recombinant vectorized OR tissue culture origin vaccines for said disease will be used, it will be indicated in the export certificate:

Commercial name of the vaccine: \_\_\_\_\_, Strain: \_\_\_\_\_, Producer laboratory: \_\_\_\_\_,

Type of vaccine: \_\_\_\_\_, Route of application: \_\_\_\_\_, Vaccination date; \_\_\_\_\_

commercial name of the vaccine used, strain, laboratory type of vaccine, route of application and date of vaccination. /

*Los huevos proceden de explotaciones en donde no se han detectado casos clínicos de Laringotraqueitis infecciosa aviar en los 30 días previos a la colecta de los huevos embrionados. Las reproductoras pueden o no ser vacunadas contra la enfermedad de Laringotraqueitis infecciosa aviar. En el caso de ser vacunadas, se utilizará únicamente vacunas vectorizadas recombinantes O origen del cultivo de tejidos para dicha enfermedad, se indicará en el certificado de exportación:*

*Nombre comercial de la vacuna; \_\_\_\_\_, Cepa: \_\_\_\_\_, Laboratorio productor: \_\_\_\_\_,*

*Tipo de vacuna: \_\_\_\_\_, Vía de aplicación: \_\_\_\_\_, Fecha de vacunación; \_\_\_\_\_*

7.- The fertile duck eggs for incubation come from parents, farms or incubation establishments in which the vaccination of the parents against Enteritis and duck viral hepatitis are not practiced. / *Los huevos para incubar proceden de genitoras, explotaciones o establecimientos de incubación en los que no se practica la vacunación de los genitores contra la Enteritis y contra la Hepatitis viral del pato.*

8.- The fertile duck eggs for incubation come from parents that were not vaccinated or were vaccinated against Newcastle disease according to the standards described in the Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals of the OIE. In case of vaccinated genitoras, complete the following information:

Commercial name of the vaccine: \_\_\_\_\_, Strain: \_\_\_\_\_, Producer laboratory: \_\_\_\_\_,

Type of vaccine: \_\_\_\_\_, Route of application: \_\_\_\_\_, Vaccination date; \_\_\_\_\_

*Los huevos para incubar proceden de genitoras que no fueron vacunadas o fueron vacunadas contra la enfermedad de Newcastle de acuerdo a las normas descritas en el Manual de las Pruebas de Diagnóstico y de las Vacunas para los Animales Terrestres de la OIE.*

*Completar en caso de genitoras vacunadas la siguiente información:*

*Nombre comercial de la vacuna; \_\_\_\_\_, Cepa: \_\_\_\_\_, Laboratorio productor: \_\_\_\_\_,*

*Tipo de vacuna: \_\_\_\_\_, Vía de aplicación: \_\_\_\_\_, Fecha de vacunación; \_\_\_\_\_*

**Veterinary Health Certificate for Export of Fertile Duck Eggs from the United States of America to Ecuador**  
**Certificado Sanitario Veterinario para la Exportación de Huevos Fértiles de Patos de los Estados Unidos a Ecuador**



**Veterinary Authority/Autoridad Veterinaria**  
 UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

**Date Of Issue/Fecha de Emision**

**Certificate Number/Numero del Certificado**

9.- The farm/s of origin and those farms located within a radius of six (6) kilometers have not been under official quarantine during the last year before shipment. / *Las granjas de origen de las aves productoras de los huevos, así como las que están situadas en un radio de cuando menos seis (6) kilómetros no han estado sujetas, en el año previo a la fecha de embarque, a cuarentena oficial.*

10.- In the hatchery or in the hatcheries of origin and those located within a radius of at least 6 Km, there have been no outbreaks in the year prior to the date of shipment, due to the occurrence of any of the communicable diseases that affect the species and are subject to quarantine such as: Avian Influenza, Newcastle Disease, Viral Enteritis of the Duck, Viral Hepatitis of the Duck, neoplastic diseases, reticuloendotheliosis, salmonellosis (paratyphoid), tífosisaviar (*Salmonella gallinarum*), pulorosis (*Salmonella pullorum*). /

*En el criadero o en los criaderos de origen y los situados en un radio de cuando menos 6 Km no han ocurrido brotes en el año previo a la fecha de embarque, a causa de la ocurrencia de cualquiera de las enfermedades transmisibles que afecten a la especie y están sujetas a cuarentena como la: Influenza Aviar, Enfermedad de Newcastle, Enteritis Viral del Pato, Hepatitis Viral del Pato, enfermedades neoplásticas retículoendoteliosis, salmonelosis (paratifoidea), tífosisaviar (*Salmonella gallinarum*), pulorosis (*Salmonella pullorum*).*

11.- In establishments of origin of fertile duck eggs for incubation, diagnostic programs are carried out under official supervision of an accredited veterinarian to rule out the presence of: Avian Influenza, Newcastle disease, Enteritis and Duck viral hepatitis, Salmonella infections enteritidis and other infections caused by other Salmonella species (*Salmonella spp.*) that do not have specific adaptation such as paratyphoid infections, and avian tenosynovitis (avian arthritis). /

*En los planteles de origen de los huevos fértiles, se realizan programas de diagnóstico bajo supervisión oficial de un veterinario acreditado para descartar la presencia de la: Influenza Aviar, enfermedad de Newcastle, Enteritis y Hepatitis viral del Pato, infecciones de Salmonella enteritidis y otras infecciones causadas por otras especies de salmonela (*Salmonella spp.*) que no tienen adaptación específica como las infecciones de paratifoidea, y tenosinovitis aviar (artritis aviar).*

12.- The fertile or hatching duck eggs were placed in new boxes and packages that show the official seal of inspection, the identification of the farm of origin, the number of fertile eggs for incubation and the date of packing. / *Los huevos fértiles o embrionados fueron acondicionados en cajas y embalajes nuevos que exhiben claramente la identificación de la granja de origen, número de huevos y fecha de empaque y presentan el sello oficial respectivo.*

13.- The vehicles or containers used to transport the fertile eggs for incubation were washed and disinfected using authorized products, and they were sealed in a manner that only the Phyto and Zoosanitary Regulation and Control Agency - Agrocalidad can retrieve them. / *Los contenedores o vehículos de transporte fueron lavados y desinfectados utilizando productos autorizados por el país exportador y fueron precintados de forma que solo pueden ser retirados por la Agencia de Regulación y Control Fito y Zoosanitario - AGROCALIDAD*

**ADDITIONAL INFORMATION / INFORMACION ADICIONAL**

Food, concentrates or beds that accompany the shipment of eggs will not be allowed. / *No se permitirá el ingreso de alimentos, concentrados o camas que acompañen al embarque de huevos.* The importer will inform about the eggs arrival to officials in the Phyto and Zoosanitary Regulation and Control Agency - Agrocalidad at the input port, 72 hours prior to arrival. / *El importador avisará la llegada de los huevos a los funcionarios de la Agencia de Regulación y Control Fito y Zoosanitario - AGROCALIDAD, en el puerto de entrada con 72 horas del arribo.*

Name of Accredited Veterinarian/Nombre del veterinario Acreditado	Name of USDA Veterinarian/Nombre del veterinario del USDA
Signature of Accredited Veterinarian/Firma del Veterinario Acreditado	Signature of USDA Veterinarian/Firma del Veterinario del USDA
Date/Fecha	Date/Fecha